

Saint Demetrius the Great Martyr Parish
Парафія Святого Димитрія Великомученика
Paroisse de Saint Démètre le Grand Martyr

135 LaRose Ave.
Toronto M9P 1A6

e-mail: st.demetrius@sympatico.ca
web: www.stdemetrius.org

t. 416-244-5333
f. 416-249-5204

Parish office is open Monday to Friday from 9:00 am to 4:00 pm

Sunday Divine Liturgy:
Saturday 5:00 pm (English);
Sunday 8:30 am (Ukrainian);
10:00 am (English);
11:30 am (Ukrainian with choir)

Week Day Divine Liturgy:
Monday to Saturday 8:30 am
(Ukrainian)
Ukrainian Canadian Care Centre
Divine Liturgy:
Sundays & Feast Days 11:00 am

Sacraments:
Confession: at the beginning of
every Sunday Divine Liturgy
Baptism, Marriage, Holy Orders:
please contact one of the priests at
the parish office

Pastor: Rt. Rev. John Tataryn
Associates: Rev. Andrij Figol
Rev. Peter Shumelda
Rev. Ivan Palisa
Proto-Deacon: Rev. Nestor Yurchuk
Deacons: Rev. Leo Melnyk
Rev. Malachy McErlain
Rev. Michael Melnyk
Rev. Bill Plaus
Sub-Deacons: Rev. Gerry Andrenacci
Rev. Walter Jerome
Rev. Bohdan Swystun

Care Centre (416) 243-7653 Fax: 243-7452
Credit Union (416) 246-1651 Fax: 246-9939
Kitchen/ Hall (416) 249-2986
Residence (416) 243-9051 Fax: 243-2012
School (416) 393-5384 Fax: 393-5087
Yavir School (416) 243-3072 Fax 393-5087

ПАРАФІЯЛЬНІ НОВИНИ

ЧИ ВИ ЗАРЕЄСТРУВАЛИСЯ? Якщо ви вважаєте парафію Св. Димитрія своєю парафією, тоді ви повині стати офіційним членом, виповнивши реєстраційну форму. Пригадуємо, що нема жодної реєстраційної оплати. Подаємо декілька причин, щоб зареєструватися:

- Якщо ви потребуєте будь-якої адміністративної допомоги членство ошадить ваш час;
- Ви можете приєднатися до котрої-небудь парафіяльної організації та парафіяльної ради;
- Ви отримаєте безкоштовно парафіяльний церковний календар та листи з парафії протягом року;
- Також, ви отримаєте набір конверт для пожерт: з ваших пожертв отримаєте посвідчення на розрахунок з прибуткового податку.

Квитки для участі в розіграші лотарей на базарі – ми щиро дякуємо всім нашим парафіянам, котрі віддібрали і продавали лотарейні квитки. Можна віддібрати квитки та звернути корінці квитків та гроші до церковної канцелярії, як також у суботу в притворі церкви та в церковній залі в неділю. Тільки ви можете провести із успіхом наш базар.

Коли хтось дзвонить до вас в справі базару, наприклад: щоб ви щось спекли або допомогли, цей волонтер, що дзвонить не мусить вас знати. Просимо бути ввічливими (тільки уявіть себе на місці цього волонтера, котрий дзвонить), і якщо ви не можете допомогти, тоді про це скажіть.

Солодке!!! Ми просимо всіх наших парафіян спекти щось солодкого на наш Різдвяний Базар, який відбудеться 24 та 25 листопада. Просимо ваші печива принести по обіді 23 листопада, щоб ми мали для продажу на відкриття Базару в п'ятницю рано. Звичайно, ви можете принести також в п'ятницю і суботу 24 та 25 листопада.

Просимо подивитися до **ІНТЕРНЕТ-СТОРІНКИ** нашої парафії, де можна подивитися фотографії з парафіяльного празнику: www.stdemetrius.org

Наступні сходи для молодих родин і всіх до 50 років включно відбудуться в п'ятницю 1 грудня в 6:30 рм в церковній залі. Наш дяк Марко Шумелда запропонував і погодився провадити церковний дитячий хор, який буде мати свою першу пробу(1грудня 6:30рм в кімнаті для молоді). Просимо всіх, хто бажає прилучитися до нової організації прийти у цей вечір, як також хто зацікавлений в участі дітей у хорі привести своїх дітей.

Ми не будемо робити пироги цього тижня. Пироги будуть на продаж аж на базар. Просимо всіх хто міг би допомогти волонтером на базарі зголоситися до церковної канцелярії 416-244-5333.

Просимо відвідати наших хворих: at Credit Valley: Галина Григорац; at Sunnybrooke: Андрій Манович; at Bridgepoint Hospital Room 541: Стефанія Монастирська; at Life Care Centre(55 Queensway W., Mississauga) кімната 318: Леся(Катерина) Кульбаба

Наші найглибші співчуття п. Івану Уршуляк із відходом у вічність його племіниці Дебі, яка упокоїлася в Бозі 2 листопада 2006 р.; родині Космина із відходом у вічність мами Роми Космина. Нехай буде вічна їм пам'ять.

Увага до всіх прицерковних організацій – коли ви використовуєте церковну залю для сходи,- немає необхідності включати всі світла у залі, як також просимо зачинити всі двері перед тим, як виходите. **Просимо пам'ятати парафіян**, що коли ви виходите через запасні рятувальні двері, вони завжди залишаться відкритими, бо тільки двері з автоматичним замком зачиняються самі, коли повернуто ключем, щоб замок був в дії зачинення.

МОЛЕБЕНЬ ДО ЕММАНУїЛА - будемо служити сьогодні в неділю 19 листопада в 7:00 рм, як також кожної неділі під час Пилипівки у церкві. Починаючи із середи 29

листопада будемо також цей Молебень служити щосередини в каплиці Піклувального Дому.

Квартира в підвальному приміщенні до винаймання на 54 Richview (Etobicoke-Royal York & Eglinton). Квартира для одної особи. Холодильник, кухонна плита, пральна машина та сушарка, умебльована, ідеальна для студентів. Оплата \$700.00 за місяць (комунальні послуги включено). Дзвоніть 416-244-5333.

Сестри Службниці НДМ (5 Астин Террас) запрошують всіх до свого монастиря 20 листопада з 10:00 ам до 7:00 рм на Свято Блаженної Йосафати.

Церква Св. Пророка Іллі в Бремтоні запрошує всіх 19 листопада з 1:15 до 4:00 рм на реколекції для дорослих, ціль яких – приготування до Пилипівки. Реколектант о. Річард Су. За додатковою інформацією звертайтеся до Марії Мельник melnyk@cogetco.ca

Різдвяний базар в церкві св. Михаїла/Доброго Пастиря (182 Sixth Street) відбудеться в п'ятницю 24 листопада з 5:00рм до 9:00рм та в суботу 25 листопада з 10:00 ам до 5:00 рм.

Вечірній, 6-тижневий курс, англійською мовою: "Iconography: faith in colour – historical roots and development" з прозірками та ілюстраціями, відбудеться в Інституті Св. Володимира 8 листопада – 14 грудня з 7:00 - 9:00рм. Викладач – др. Яків Креховецький. Кошт \$120. Реєстрація по телефоні 416-923-3318.

ПОХОРОННЕ ЗАВЕДЕННЯ Кардинал запрошує всіх на Поминальну відправу, яка відбудеться в церкві Святої Покрови (вул. Лідс, 18). У віторок 28 листопада в 7:00рм.

Намірення з 19 до 26 листопада

Неділя

8:30 ам (+п) Володимир, Софія, Стефан, Анна, Никола, Катерина, Франко, Єва, Дмитро *Родина Хомин*

10:00 ам (+п) Анна Чаплінська *Й./О. Гуменюк*
11:00 ам +Нелля, Іван, Фред (УКОО) *С. Білоус*
11:30 ам (зд) ЛУКЖК

7:00 рм Молебень до Еммануїла

Понеділок

8:30 ам (+) Дарко (Бінік-Лазор) *ЛУКЖК*
(зд) Михайло *Друг*

5:30 рм (+п) З родини Дмитрак: Стефан, Іван, Єва, Михайло, Василь; з родини Лігас: Марія, Михайло, Анастасія, Іван, Марія *А. Дмитрак*

Вівторок - Вхід у храм Пресвятої Богородиці

8:30 ам (+п) Езабель, Катерина, Григорій, Марія, Стефанія, Текля, Іван *п. Свербивус*
+о. Михайло, о. Євген, Неоніла

П. Бобовник

(зд) Михаїла Баран *У. Дичок*

6:15 рм +о. Михайло, Розалія, Богдан

п. Бобовник

Середа

8:30 ам +Дарко (Бінік-Лазор) *С.Д. Габа*
+о. Михайло і родина *І. Желецька*
+Богдан (Рез.) *А. Миндюк*

5:30 рм (+п) Рома Яківчик *Родина*

Четвер

8:30 ам +Дарко (Бінік-Лазор) *Е. Хаєв*
+Анна *ЛУКЖК*

6:15 рм (+п) Євген Білас *Б./Л. Романів з родиною*

П'ятниця

8:30 ам (зд) Стефан Шоробура *Родина*
(зд) Рада та всіх з родини *І. Желецька*

6:15 рм (зд) Йосиф

Субота

8:30 ам (+п) Михайло, Ярослава, Василь *п. Чернецький*

+ Дарко (Бінік-Лазор)

(зд) Шенон, Еріка

5:00 рм (зд) Тарас та Андрій Мокрій (уродини) *Родина*

Неділя

8:30 ам (+) Михайло, Анна, Маркіян, Євстахій, *Родина Тершаковець,*

10:00 ам (+п) Орест, Теофіл, Євгенія *Родина Костецький*

11:00 ам (+п) Ілько, Андрій (УКОО) *ЛУКЖК*

11:30 ам (+) о. Павло Шуфлат та Богдан Ціцура *М. Ціцура-Шуфлат*

7:00 рм Молебень до Еммануїла

Parish News

ARE YOU REGISTERED? If you regard St. Demetrius as your parish, then you should become an official member by filling out a registration form. There are no registration fees. Here are some reasons to register: If you need any administrative assistance membership saves you time; you may join any parish organization or the parish council; you will receive our parish calendar free of cost and other mail-outs we do during the year. Also, you will be given a set of donation envelopes so that any donations you make will qualify for an income tax receipt.

Baked Goods for Our Bazaar. *Please see the insert.*

Bazaar Raffle Tickets. We wish to thank all our parishioners who have picked up and sold their raffle tickets. Tickets may be picked up and ticket stubs and money may be returned at the church office or in the vestibule of the church on Saturday and in the church hall on Sunday. Only you can make our Bazaar a success.

When you are phoned about the Bazaar – for example to bake something or to help, the volunteer calling doesn't necessarily know you. Please be courteous and if you cannot help, please say so. Just picture yourself on the other end of the telephone line as the volunteer.

Attention All Parish Organizations. When using the church hall or one of the meeting rooms it is your responsibility to put out all the lights and lock all the doors when leaving. Parishioners please note that when you exit by releasing the lock on the door, it remains open. Only doors with crash bars that are set in the locked position will relock when you are leaving.

OUR WEB-PAGE has been updated with new pictures: www.stdemetrius.org

Moleben to Emmanuel. As part of our Advent (Pylipivka) preparations for Christmas we will be offering the Moleben to Emmanuel. This Sunday evening, 19 November at 7:00 pm our first Moleben will be served. Starting from Wednesday, 29

November, The Emmanuel Moleben will also be served in the chapel at UCCC at 11:15 am.

WE OFFER OUR SINCEREST CONDOLENCES to **John Ursulak** on the passing of his niece, **Debbie**, who passed away November 2. Vichnaya Pamiat.

The Second Meeting of ALL YOUNG FAMILIES AND ALL UNDER 50 years of age, is set for Friday, December 1, 6:30 pm in the church hall. Please come with your children. Mark Shumelda, has offered to form a children's choir to assist at Liturgy. The first rehearsal will take place that evening. All are cordially invited.

PLEASE VISIT OUR SICK – Helen Gregorash at Credit Valley; Andrew Manovich at Sunnybrooke; Ella Manasterski at Bridgepoint Hospital Room 541; Elsie (Katie) Kulbaba at Life Care Centre (55 Queensway W., Mississauga) Room 318.

KITCHEN NEWS– we will **NOT** be making pyrohy this week as we will be setting up the hall for the bazaar. **Anyone who can volunteer some time working at the bazaar**, please call the church office, 416-244-5333.

BACHELOR APARTMENT FOR RENT – 54 Richview Rd; \$700/ month; includes utilities, kitchen appliances, washer/ dryer, parking. For more information call the church office: 416-244-5333.

Break for Jesus 2007 Catechetical Camp: Attention children in grades 3-8! Application forms for this year's camp (March 11-17, 2007) are now available from the church office. (or back of the church, parish hall). The program is bilingual (Ukrainian and English). Space is limited, so please register soon.

Break for Jesus 2007 – Attention Teens. If you are in grades 10-12 and are interested in being a counsellor for this year's camp, please visit www.ucet.ca and register by Dec. 31,

2006. Both English and Ukrainian speaking counselor's are needed.

LEARN TO DANCE: Yavir – School of Ukrainian Dance is offering a new program for youth (age 13 to 18) to learn the basics of Zabava dancing, including polka, waltz, tango, salsa. Classes are held on Sundays from 5:00-6:00 pm from November 19 to December 17 at the Yavir school studio. Cost: \$25!

SISTER SERVANTS OF MARY IMMACULATE invite all to celebrate the Feast of Blessed Josaphata on Monday, November 20 from 10:00 am to 7:00 pm at their convent (5 Austin Terrace).

USHERS: Next **Saturday: 5:00 pm:** J. Schnayder, Z. Ruryk; **Sunday 8:30 am:** All available ushers. **10:00 am:** L. Hallok, W. Kachor, J. Ardan, J. Shewchuk, S. Swiatek, O. Horniak, W. Malysa, Z. Ruryk; **11:30 am:** N. Tanchak, B. Lesyk, O. Ruzycky, S. Swiatek.

COFFEE next Sunday will not be offered. Bazaar!

CARDINAL FUNERAL HOME extends an invitation to a Service of Remembrance to be held at the Church of the Holy Protection (18 Leeds St.) Tuesday, November 28 at 7:00 pm.

Retreat for Adults: A preparation for Pylypivka, Sunday November 19th, from 1:15 pm till 4 pm. St Elias Church, Brampton. Guest Speaker, Fr. Richard Soo, Chancellor of the Archeparchy. All are welcome to attend! For further information please contact Mary melnyk@cogeco.ca

A 6-week evening course in English, "Iconography: Faith in Colour – Historical Roots and Development," with slides and illustrations, is offered at St. Vladimir Institute, Nov. 8 – Dec 15, 7-9 pm. Lecturer: Jacob Krekhovetsky, PhD. Cost \$120. Registration by phone: 416-923-3318.

Angel's Touch Christmas Bazaar, Friday, November 24, 5:00 pm to 9:00 pm; Saturday, November 25, 10:00 am to 5:00 pm. St Michael's/Christ the Good Shepherd, 182 Sixth St.

Intentions November 19 to 26, 2006

Sunday

8:30 am +(p)Volodymyr, Sophia, Stefan, Anna, Nykola, Kateryna, Franko, Eva, Dmytro
Chomyn Family
10:00 am +(p)Anna Chaplinsky *J./ O. Humeniuk*
11:00 am +Nellie, John, Fred(UCCC) *S. Bilous*

11:30 am (h)UCWLC

7:00 pm Moleben to Emmanuel

Monday

8:30 am +Darius Golas *UCWLC*
(h)Michael *Friend*
5:30 pm +Stefan, Ivan, Mychajlo, Eva, Vasyl
Dmytrak & Mychajlo, Anastazia, Ivan,
Maria, Maria Ligas *Dmytrak Family*

Tuesday – Entrance of the Mother of God

8:30 am +(p)Isabel, Teklia, Hryhoeiy, Stefania,
Maria, Kateryna, Ivan *P. Swerbywus*
+Fr. Mykhajlo, Fr. Evhen, Neonila
Mrs. Bobownyk
(h)Mychajlo Baran *U. Dyczok*
6:15 pm +Fr. Mychajlo, Rosalia, Bohdan
Mrs. Bobownyk

Wednesday

8:30 am +Darius Golas *S./ E. Haba*
+Fr. Mychajlo and family *I. Rzepecky*
(Res.) +Bohdan *A. Myndiuk*
5:30 pm +(p)Roma Jakiwczyk *Family*

Thursday

8:30 am +Darius Golas *E. Howe*
+Annie *UCWLC*
6:15 pm +(p)Evhen Bilas
B./ L. Romaniw & Family

Friday

8:30 am (h)Stefan Szorobura *Family*
(h)Rada & Family *I. Rzepecka*
6:15 pm (h)Joseph

Saturday

8:30 am +(p)Mychajlo, Yaroslava, Wasyli
Mr. Tchernetski
+Darius Golas
(h)Shannon & Erica
5:00 pm (h)Terry & Andrew Mokriy (Birthday)
Family

Sunday

8:30 am +Mychajlo, Anna, Markian, Eustachy
Tershakowec Family
10:00 am +(p)Orest Kostecki (30 yrs),
Teofil (10 yrs), Eugenia *Kostecki Family*
11:00 am +(p)Ilko & Andrij Nestoruk(UCCC)
Nestoruk Family
11:30 am +Fr. Pavlo Szufat, Bohdan Ciuciura
M. Ciuciura-Szufat
7:00 pm Moleben to Emmanuel



Владика Степан Меньок, ЧНІ, Екзарх Донецько-Харківський

Владика Степан Меньок народився 19 вересня 1949 р. в с. Наконечне Яворівського району Львівської області

У 1966 р. закінчив Яворівську середню загальноосвітню школу №2. З 1966 р. до 1968 р. навчався у Львівському технічному училищі №1, яке було відкрите на базі середньої школи, і отримав диплом з відзнакою.

У 1969-1971 рр. служив у Радянській армії.

1974 року був прийнятий до монастиря згромадження Отців Редemptористів Львівської провінції. Перші обіти склав у 1975 р., а вічні 8 жовтня 1981 р.

З 1975 р. до 1984 р. навчався в семінарії Отців Редemptористів; закінчив курс філософсько-богословських наук.

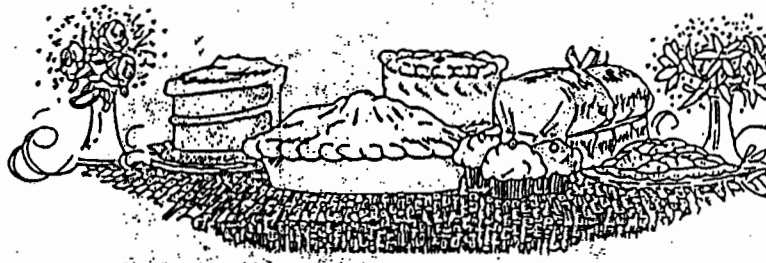
8 липня 1984 р. був рукоположений на священника Владикою Володимиром Стернюком. Спершу душпастирював у м. Белзі, відтак у 1987- 1990 рр. був парохом церкви Успіння Пресвятої Богородиці в с. Кам'янобрід Яворівського району Львівської області.

У 1990 р. призначений ігуменом монастиря св. Альфонса. Водночас виконував обов'язки ректора семінарії Отців Редemptористів, яка розмістилася в цьому монастирі. 1991 року був прийнятий на посаду викладача філософії у Львівську духовну семінарію Святого Духа. Крім того, виконував обов'язки провінційного економа і вікарія.

3 серпня 1994 р., згідно з розпорядженням Блаженнішого Мирослава Івана Кардинала Любачівського, був призначений на посаду ректора Львівської духовної семінарії Святого Духа, де викладав богослов'я, сектознавство. На прохання Протоігумена Львівської провінції Чину Найсвятішого Ізбавителя і відповідно до розпорядження Єпископа-Помічника Львівського Любомира Гузара 13 липня 1998 року був звільнений з цієї посади.

У вересні 1998 р. провінційним урядом ЧНІ призначений ігуменом і водночас ректором Вищого духовного інституту ім. Блаженного Миколая Чарнецького.

15 лютого 2002 р. в Архикафедральному соборі Святого Юра був висвячений на єпископа з титулярним престолом Акарасо в Ликії (головний святитель - Блаженніший Любомир, співсвятителі - Владика Михаїл Гринчишин і Владика Михаїл Колтун) і призначений на служіння Екзархом Донецько-Харківським. 12 травня 2002 р. був введений на престол Донецько-Харківського екзархату.



*We invite our kind parishioners
to donate
a favourite baking for our
BAKE SALE*

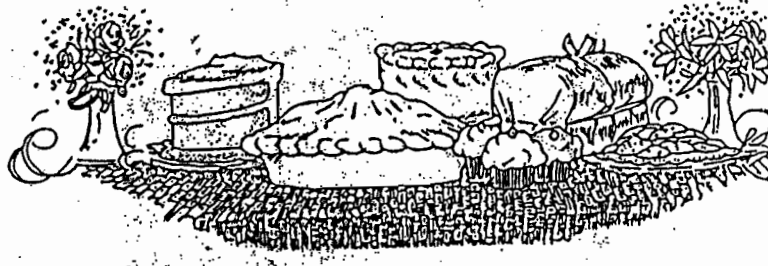
*Whip up a cake, a loaf, some cookies
muffins, squares, brownies, etc.*

*We will gratefully accept them in
the Parish Hall
on Thursday afternoon, Nov. 23,
so that we will have some for sale
when the Bazaar
opens on Friday morning.
You may also deliver them
any time on
Friday or Saturday, Nov. 24 or 25.*



Oh! Yummy!!





Дорогі Парафіяни!

Ми запрошуємо Вас взяти участь

у

ПРОДАЖІ ДОМАШНЬОГО ПЕЧИВА

на наших

РІЗДВЯНІМ БАЗАРІ

який відбудеться 24 і 25 листопада

**Печиво прийматимемо
від після обіду в четвер 23 листопада,
щоби мати товар для продажу на
відкриття БАЗАРУ в п'ятницю рано.
Звичайно, Ви можете принести свої печива
весь день у п'ятницю і суботу 24 і 25 листопада.**

За кожний дарунок будемо дуже вдячні.

